

Redacția și administrația: str. Vasile Conta nr. 16, tel. 11.10.05, interurban 72 și 286. Telex: sportrom buc. 180.

Anul XXIV — Nr. 214 (5648)

Astăzi, pe aeroportul internațional Băneasa

## UN IMPRESIONANT SPECTACOL AVIATIC



Se pilotează cu măiestrie parașuta spre sol...

Foto: C. ȘTEFAN

În această dimineață, la ora 10, pe marea scenă a basrelor a aeroportului Băneasa, își vor începe demonstrația de curaj și măiestrie așii pilotajului din AVIAȚIA NOASTRĂ MIBITARA, AVIAȚIA CIVILĂ, AVIAȚIA SPORTIVĂ și AVIAȚIA UTILITARĂ.

Bogatul program al mîtingului aviatic organizat cu prilejul ZILEI AVIAȚIEI este susținut de numeroși record-

mani mondiali și campioni internaționali, maeștri și maeștri emerși ai sportului, aviatori distinși cu diploma internațională „PAUL TISSANDIER”. Deschiderea acestui impresionant spectacol sportiv va fi făcută de către șase avioane port-draper. Din trei uriașe elicoptere vor cobori grupuri de pionieri spre a oferi asistenței buchete de flori. Apoi, rînd pe rînd, pe culoarele nevăzute ale

îndălțimilor, vom putea urmări zborul grațios al planoarelor argintii, repriza îndrăgneașă ale piloților de înaltă acrobație. Se va evolua în zboruri de mare precizie, în formații cu avioane legate, în emoționante acrobații cu aparate asperonice de diferite tipuri.

Da acest grandios recital aviatic vom avea ocazia să-l vedem la lucru și pe temerarii piloți ai aviației sanitare și utilitare. Vom admira, după aceea, salturile acroba-

Meșteri de mare precizie ale celor mai buni parașutiști sportivi din țară: Gheorghe Iancu, Ion Roșu, Ion Negrotu, Ștefan Băcoanu ș.a. Cu mult interes va fi urmărită demonstrația aeromodeliștilor. Punctul forte al acestei parăzari aeriene îl vor constitui evoluțiile curajoase și spectaculoase ale piloților militari.

Marea mîting de pe aeroportul internațional Băneasa va avea ca final o lansare masivă de parașute multicolore.

### DIN PROGRAM

- Carusel executat de cinci planoare
- Înaltă acrobație cu două avioane MIG-15, în sens invers
- Lansarea a doi parașutiști sub o parașută
- Trecerea la verticală a unui avion IL-28 încadrat de două celule de avioane MIG-15
- Evoluția a 3 avioane în formație, legate între ele
- Vinătoare de balonase
- Lansarea simultană din avion a 9 parașutiști, cu aterizare la punct fix
- Aterizare a două avioane MIG-21 cu parașute de frînare
- Remorcaj simultan a două planoare
- Carusel în cădere format din 5 parașutiști
- Trecerea pe verticală aeroportului a 9 avioane MIG-21
- Lansare masivă de parașutiști.

Mijloacele de transport în comun I.T.B. și I.R.T.A., vor circula astăzi spre aeroportul Băneasa, în număr sporit. O

cursă directă — autobuzul 31 special — va pleca din minut în minut către aeroport, din Piața Unirii.



Un număr de mare atracție la mîtingul de astăzi: formații de avioane legate. Foto: ȘT. CIOTLOS

In pagina a 3-a:

**ARIPI ROMÂNEȘTI**

— MAGAZIN AVIATIC —

Cu prilejul Zilei Aviației românești:

## Mesajul Federației Aeronautice internaționale



Cu prilejul „Zilei Aviației”, dr. JOSEPH GAISBACHER, președintele Federației Aeronautice Internaționale — F.A.I., ne-a trimis, telefonic, următorul mesaj:

„Cu respectul cu care ne îndreptăm, întotdeauna, gîndul spre ROMÂNIA, a cărei contribuție la dezvoltarea aviației mondiale se înscrie chiar în începuturile istoriei universale a zborului, trimitem un salut omagial de simțere prețioasă zburătorilor români, cu ocazia ZILEI AVIAȚIEI din țara dv.

Aviația sportivă românească aduce o activă participare la manifestările internaționale, în care a reușit să-și afirme valoarea atât sub raportul competitivității și al întreținerii unui sistem de educație a tineretului său dăruit nobilelor exerciții ale îndălțimilor, autentică școală a curajului și afirmării și în acest mod a virtuților omului.

În numele FEDERAȚIEI AERONAUTICE INTERNAȚIONALE, printre ai cărei vechi membri ROMÂNIA se numără ca pionieră de elită, și din partea mea, personal, vă rugăm să transmiteți, cu prilejul „ZILEI AVIAȚIEI”, marea sărbătoare a Cerului patriei dv. — organizațiilor de resort și zburătorilor, sportivilor aviației, urearea atingerii obiectivelor propuse și dobîndirea de noi succese în educația tineretului aviatic și în virtuțile lui manifestări”.

D. LAZAR

## SĂRBĂTOAREA AVIAȚIEI ROMÂNEȘTI

General-locotenent  
VASILE ALEXE,  
președintele Federației  
Aeronautice Române

Astăzi, sărbătorim tradiționala Zi a Aviației Republicii Socialiste Române. Evenimentul exprimă înalta prețuire pe care partidul și guvernul, în trecut nostru popor o acordă curajoșilor zburători de pe avioanele de transport și utilitare, harnicilor ingineri, tehnicieni și muncitori de pe aeroporturi și din ateliere, uscășilor constructori aeronautici, talentaților aviatori și parașutiști sportivi, voinicilor apărători ai văzduhului patriei.

Încercăm, pe drept cuvînt, un profund sentiment de mîndrie că România se numără printre primele țări care și-au adus contribuția la nașterea și dezvoltarea aviației mondiale. A rămas în istoria aeronauticii, ca un eveniment de covârșitoare importanță, zborul efectuat de românul Traian Vuia, la 18 martie 1906, pe aeroportul de la Montesson, lângă Paris. La numai patru ani de la această epocală realizare, pe pămîntul țării noastre are loc acel memorabil zbor al lui Vlaicu, de numele căruia se leagă începuturile tehnicii aeronauticii românești. Prin creațiile și izbînzile sale, Vlaicu a contribuit la progresul aviației întregii omeniri. Fiilelor de istorie scrise de Vuia și Vlaicu le-au urmat altele, tot atât de glorioase, zborul de la 16 decembrie 1910 al românului Henri Coandă, pîrîntele aviației pe reacție, rămîndu-și înscris cu litere de aur ca cel dintîi salt făcut în văzduh cu un avion de acest gen.

Pe lângă acești trei înaintași geniali, pionierii ai aviației mondiale, din mijlocul poporului nostru s-au evidențiat și alți entuziaști constructori și zburători, care au stabilit recorduri internaționale de înălțime și durată, ducînd pînă departe, peste granițe, faima talentului și cutezanței aviatorilor români. Glorioasele tradiții de luptă ale aviației noastre militare au fost îmbogățite și ridicate pe o nouă treaptă în cele două războaie mondiale. Răspunzînd chemării Partidului Comunist Român, aviatorii noștri au înscris în timpul războiului antihitlerist pagini de legendă viteje.

În anii construcției socialiste, ca urmare a progresului neîntrerupt și multilateral al țării noastre, aviația a cunoscut o dezvoltare continuă. A fost îmbunătățită și modernizată baza materială a aviației de transport, asigurîndu-se azi legături nu numai în interiorul țării, dar și cu 20 țări din Europa, nordul Africii și Asia Mică, a celei utilitare și, ca o grijă permanentă pentru sănătatea oamenilor muncii, au fost dezvoltate continuu stațiile AVIASAN, înzestrate cu avioane sanitare de construcție românească.

Succesele dobîndite de aviatorii sportivi au atras, de asemenea, aprecieri unanime. În „cartea de aur” a Federației Aeronautice Internaționale au fost înscrise numele a 14 piloți și constructori de avioane români, cărora li s-a decernat diploma „Paul Tissandier”, iar un număr de 40 insemne internaționale de aur, dintre care 22 cu 1,2 și 3 diamante strălucesc pe piepturile planoriștilor noștri.

Manifestînd o înaltă răspundere pentru apărarea independenței și suveranității patriei, a cuceririlor revoluționare ale poporului, partidul și guvernul acordă o grijă deosebită întăririi capacității de luptă a forțelor noastre armate. Parte componentă a armatei noastre, aviația militară a fost înzestrată cu avioane reactive de mare viteză și cu aparatură necesară gîrijării și desfășurării zborului la înălțimi mici ori în stratosferă, ziua și noaptea, indiferent de condițiile meteorologice. Recentele măsuri adoptate de plenarul C.C. al P.C.R., cu privire la înzestrarea în continuare a armatei cu tehnică de luptă modernă, au creat un puternic stimul în rîndul aviatorilor militari.

De ziua lor, întregul personal din aviația civilă și militară se angajează să-și îndeplinească cu toată răspunderea sarcinile încredințate de partid și guvern, să ridice tot mai sus faima aripilor românești.

## CONFERIRI DE ORDINE ȘI MEDALII CU PRILEJUL ZILEI AVIAȚIEI

În sala de marmură a Casei Centrale a Armatei din Capitală a avut loc sîmbătă dimineața solemnitatea conferirii de ordine și medalii ale Republicii Socialiste România, acordate prin decrete ale Consiliului de Stat, cu prilejul Zilei Aviației.

Au participat general de armată Iacob Teclu, membru al Consiliului de Stat, Constantin Șondrea, secretar general în Ministerul Transporturilor, Auto, Navale și Aeriene, și Marin Birjega, vicepreședinte al Consiliului na-



țional pentru educație fizică și sport.

Pentru contribuția adusă la întărirea capacității de apărare a patriei, unui grup de ofițeri și maeștri militari le-au fost conferite Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa a V-a, Medalia „Virtutea ostășească” clasa I și a II-a și Medalia „Tudor Vladimirescu” clasa I. Pentru merite deosebite în activitatea de transport aerian, unui grup de piloți, radiotelegrafiști și mecanici de bord de la întreprinderea de transporturi aeriene române TAROM le-au fost conferite

„Ordinul Muncii” clasa a III-a și „Medalia Muncii”.

În semn de prețuire a activității aeronautice sportive, unor piloți, parașutiști, mecanici naviganți, instructori și comandanți de detașamente le-au fost conferite Ordinul „Meritul Sportiv” clasa a II-a (Ștefan Calotă, Mircea Finescu) și a III-a (Petre Istrate, Angela Năstase, Mihai Ionescu) și Medalia „Meritul Sportiv” clasa I (Mihai Burlacu, Elena Băcoanu, Mihai Intorcaloru, Gheorghe Lungu, Ioan Panduru, Ion Roșu).

După înminarea înalțelor distincții, generalul de armată Iacob Teclu, în numele C.C. al P.C.R., al Consiliului de Stat, al guvernului și al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a felicitat călduros pe cei decorați, urîndu-le noi succese în activitatea viitoare.

Cu aceiași prilej, Biroul C.N.E.F.S. a acordat distincția „Meritul în activitatea sportivă” unui număr de 83 de tovarăși.

Azi, finala „Cupei României”

## RAPID SAU DINAMO?

Stadionul „23 August” va găzdui astăzi finala pasionantei competiții de masă Cupa României. Două nume de mare rezonanță în fotbalul nostru, RAPID și DINAMO BUCUREȘTI, vizează înscrierea lor pe tabloul de onoare al cîștigătorilor prețiosului trofeu. Azi după-amiază, la ora 17,15, se dă startul în ultima cursă pentru cucerirea Cupei.

lată formațiile probabile: RAPID: Răducanu (Andrei) — Lupescu, Motroc, Dan, Greavu, Dumitru, Jamschi, Năsturescu, Dumitriu II (Neagu), Ionescu, Codreanu. DINAMO BUCUREȘTI: Datcu (Niculescu) — Popa, Dinu, Stoenescu, Ștefan, Gherghel, Sălceanu, Pircălab (Lucescu), Naghi, Dumitrache, Haidu. Arbitri: VASILE DUMITRESCU (la centru), ajutor la tușă de M. Bică și C. Bărbulescu.

În deschidere, de la ora 15,30, se va disputa meciul de juniori Dinamo București — Steaua 23 August, cîntînd pentru sferturile de finală ale campionatului republican.

În toate țările, Cupa a devenit egală în prestația campionatului. Odiseea ei, de o structură deosebită, sporește temperatura sezonului fotbalistic; pe apele ei învolburate, miile de echipaje pornesc într-o superbă aventură. La noi, Cupa stă încă, dintr-un neînțeles reflex în umbra campionatului, deși în oricare divizie ai de înfruntat puține echipe, în timp ce spre trofeul acesta se întind, cu un gest aprehensiv, miile de brațe.

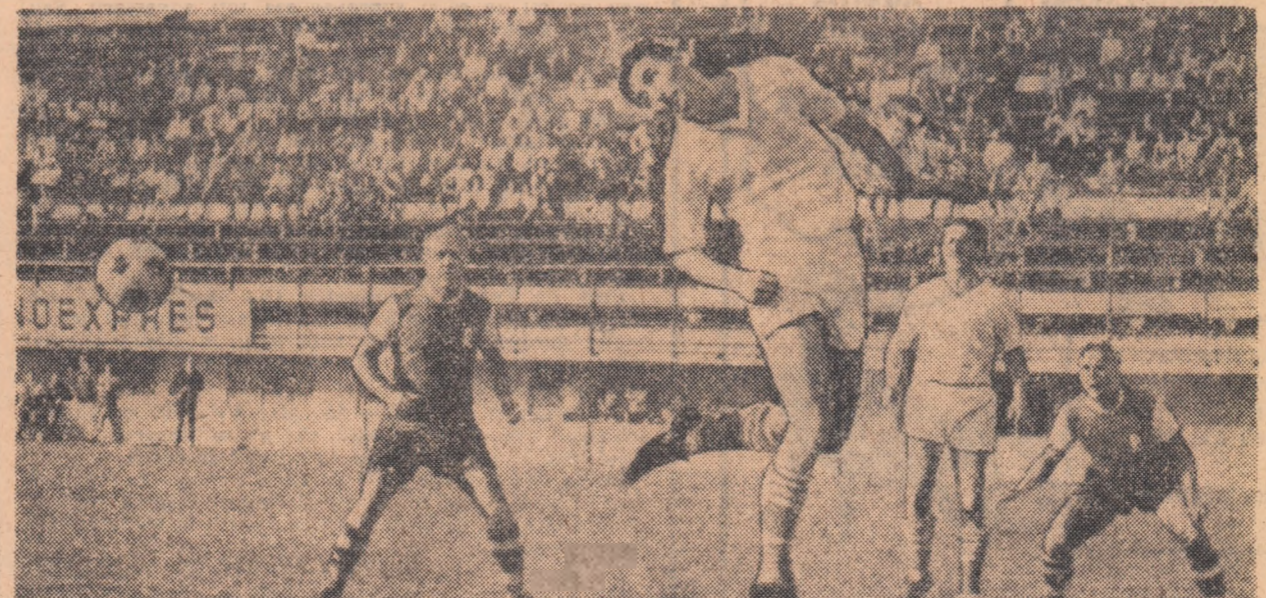
Cinstirea Cupei trebuie să vină mai repede și mai mult, din partea spectatorului. Încuțăm omul din tribună să dea tonul acestei reconsiderări, dacă federația întîrzie. Lui, pe care îl știm generos, ne adresăm acum în ultimele ceasuri ale Cupei României — 1968.

Meci internațional de old-boys

## RAPID — VASUTAS BUDAPESTA 0-0

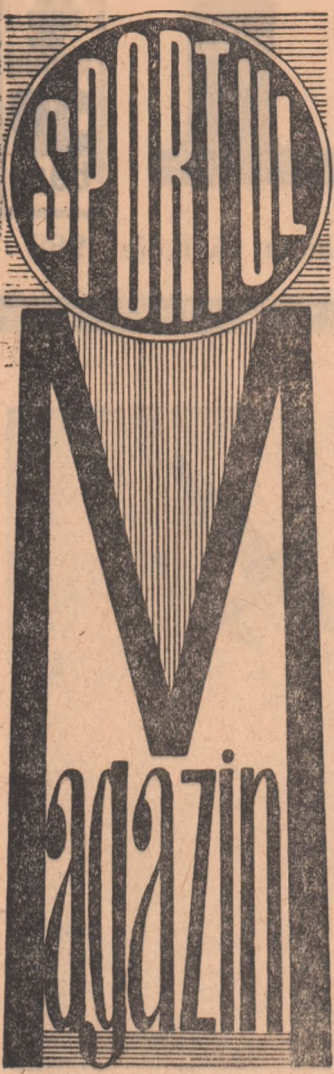
Stadionul Giulești a găzduit ieri după-amiază un interesant program fotbalistic. Capul de afiș l-a deținut meciul internațional de old-boys Rapid — Vasutas Budapesta, care s-a terminat la egalitate: 0-0. În ambele formații au evoluat foste glorii ale cluburilor respective. În echipa gazdă au jucat — printre alții — Filote, Androvici, Roman, Dungu, Mihăilescu, Ghiuritan, Macri, Olaru — sportivi care au apărât ani de-a rîndul celorlor clubului giuleștean. Formația din Budapesta a prezentat o garnitură solidă,

compusă din jucători cu păruț argintiu, dar care au demonstrat că stăpînesc încă bine procedeele tehnice. Jocul a plăcut mult. Au fost faze frumoase, la ambele porți, dar goluri nu s-au înscris. În deschidere, s-a disputat un meci între două formații feminine, alcătuite din sportive ale clubului Rapid. Echipele — îmbrăcate în vișiniu și alb — au fost formate din cite 9 sportive (un portar și 8 jucătoare de cîmp). Partida s-a terminat cu scorul de 2-1 (1-0) în favoarea jucătoarelor cu tricouri vișnii. (p. v.)



Filote (la centru) a așteptat balonul, cu gîndul la cursa în care se va lansa (ca pe vremuri), dar apărarea oaspeților a intervenit la timp. Foto: V. BAGEAC





# „PLACAJUL“

văzut de Constantin Iordache

Intr-unul din atelierul cadredrei de desen tehnic și modelaj aparținând Institutului de arhitectură. Dialogul spontan cu artistul plastic Constantin Iordache, ale cărui opere sînt inspirate în cea mai mare parte din efortul fizic, în încheștarea surprinsă în săli de sport sau pe stadioane.

— La ce lucrați?  
— La o compoziție inspirată din rugby, pe care aș vrea s-o intitulez „Placaj“.

— Rugbyul reprezintă una din vechile dv. pasiuni?  
— Pasiunea este, într-adevăr, mai veche, dar subiectul

de inspirație este relativ nou... Nu de mult, profesorul Ascaniu Damian, rectorul Institutului, m-a invitat la un meci de rugby. Jucau studenții noștri, de la Arhitectură. Cu acest prilej, am surprins câteva faze care mi-au mers la inimă. Și, de aici, compoziția... De altfel, tot cu o lucrare din rugby, am fost prezent într-o expoziție cu ani în urmă, prin 1950, în perioada începutului meu de activitate.

— O indiscreție. Ce va atras către arta plastică. Sau, poate, ar trebui să formulăm altfel întrebarea: de ce, ca



Ultimele retușuri la o nouă creație: „Boxerul“

## ÎNCĂ UN BILANT

Ultimul bilanț de la Grenoble: al barului de la Centrul de presă. Desfășurările au fost reduse, încasările au atins suma de 77.000 de franci! Două captivitate: băuturi nealcoolice — 1.000 franci; whisky — ... 25.000 de franci! Evident ziaristii au simțit nevoia să se consolideze pentru înfringerile favorizilor lor...

Fanny Blankers-Koen la 50 de ani

Anii au trecut și peste „olandeza zburătoare“. Marea sportivă a împlinit, recent, 50 de ani. Koen este posesoarea unui palmares cu totul excepțional: 4 titluri olimpice, 5 europene și 60 olandeze. Ea a doborât nu mai puțin de 60 de recorduri mondiale!

## RĂSPUNDE

Ion Poștașu

P. BRESAN, BUCUREȘTI. Am dăruit cu mult interes scrisoarea dv. A scos, într-adevăr, vremea unor reforme radicale în fotbalul nostru, care să-l scoată din mediocritatea în care se zbate. Reținem și ideea schimbării denumirii unor echipe. „Vrem un Juventus (citar și la Ploiești), un Venus, un Sportul Studențesc, o Ripensia, Unirea Tricolor etc.“. Cel mai urgent lucru este însă ca echipele noastre să-și schimbe jocul, nu numele! Credeți că, sub numele de Ripensia, o echipă n-ar mai rata atîta? Să încercăm și soluția aceasta. Celelalte, au eșuat...

C (golaveraj: 35-25), fără să fi reușit să înscrie, de-a lungul campionatului, nici măcar un singur gol în deplasare! E mai bine totuși ca celelalte echipe să n-o imite. S-ar putea trezi pe ultimul loc!

IULIAN DRAGOMIR, COMUNA MEREI 1) Cele mai mari scoruri înregistrate în meciurile dintre Steaua și Petrolul? În favoarea echipei Steaua: 6-0, în 1951,

N. COSTACHE, PLOIEȘTI. 1) Gheorghe Grozea este originar din Giurgiu (născut aici la 12 ianuarie 1945). Debutul fotbalistic... oficial: la Dunărea Giurgiu, în 1961. Între anii 1964-67 a jucat (de fapt, a fost mai mult rezervă) la Dinamo București. De aici, a trecut la Petrolul. 2) Pele s-a accidentat în meciul cu Bulgaria, din cadrul turneului final al C.M. Neresistabil complet, el a intrat totuși în echipa Braziliei în partida cu Portugalia, în care a fost lovit din nou (agresorul: Morals), trebuind să părăsească definitiv terenul de joc.

STEFAN ALESAN, SATU MARE. Ne atrageți atenția asupra

3-0 în 1952, 1957-58 și 1960-1961. În favoarea Petrolului: 3-0, în 1956, 6-1, în 1958-59, 6-2, în 1961-62 și 4-0 în 1962-63.

VASILE CRĂCIUN, CEHU SILVÂNIEI. În meciul cu Italia, din cadrul campionatului Europei, disputat la Neapole, noi am deschis scorul prin Dobrin, dintr-o pasă a lui Mircea Dridea. Scor final: 3-1 pentru italieni.

I. CHELEMAN, COMUNA CRISTUR. Ca să nu mai umbliți „cu capul plecat“ în fața colegiilor dv. de serviciu, ne grăbim să punem lucrurile la punct, corectînd astfel o greșeală apărută în ziarul nostru: în ediția 1967, finala C.C.E. la fotbal s-a disputat la Madrid, avînd ca eroi pe Internaționale și Celtic Glasgow. Scoțienii au învins cu 2-1, după ce italienii deschis-

seseră scorul prin Mazzola, în urma unei lovituri de la 11 metri.

AUREL PROGA, BUZĂU. Iată datele cerute: Carol Haidu — 26 de ani, 1,90 m, 88 kg, Suciul Vasile — 26 de ani, 1,78 m — 70 kg, Dumitru Nicolae — 25 de ani, 1,79 m, 76 kg, Rotaru Radu — 22 de ani — 1,74 m, 71 kg, Halmăgeanu Bujor — 27 de ani, 1,84 m, 78 kg, Sătmăreanu Ludovic — 24 de ani, 1,83 m, 83 kg, Negrea Vasile — 25 de ani, 1,75 m, 68 kg, Avram Sorin — 25 de ani, 1,73 m, 71 kg, Popescu Dumitru — 26 de ani, 1,77 m, 76 kg, Constantin Gheorghe 36 de ani, 1,83 m, 79 kg, Voinea Florea — 26 de ani, 1,77 m, 72 kg, Crănicăanu Carol — 29 de ani, 1,70 m, 66 kg, Vigu Iosif 21 de ani — 1,76 m, 73 kg, Pantea Nicolae — 21 ani, 1,73 m, 65 kg, Soa Vasile — 25 de ani, 1,74 m, 70 kg, Tătaru Gheorghe — 19 ani, 1,70 m, 69 kg, Manea Dumitru — 19 ani, 1,79 m, 76 kg, Jenel Emerich — 31 ani, 1,75 m, 71 kg.

IOAN BARABAS, COMUNA MOSUNI. Dinamo București și Internaționale s-au întâlnit în două ediții ale Cupei campionilor europeni la fotbal. Iată rezultatele: 0-6 și 0-1, 2-1 și 0-2.

MIRCEA CEĂȘU, TÂNDAREI. Bitlan, de la Universitatea Cra-



U.E.F.A. 1962. A și jucat, în lova, a făcut parte din lotul amintesc, în meciul cu Portu-



unui lucru puțin obișnuit: echipa Unio Satu Mare s-a clasat pe locul 8 în seria Nord a diviziei

**DIAGONALA 59cm**

**VISIONARE EXCELENTĂ**

**IMAGINE CLARĂ**

**AUDITIE PLĂCUTĂ**

**PRIN TELEVIZORUL DACIA**

Numai cu suma de 765 lei, reprezentînd avansul pentru cumpărarea în rate a unui televizor „DACIA“ puteți urmări desfășurarea Jocurilor Olimpice de vară din Mexic.

Prețul 5 100 lei. Se vinde și cu plata în rate.



Autoportret

# Convorbiri cu dl. Gore

EVOLUȚIA LIMBAJULUI

Fotbalul feminin face prozele. Se pare că după demonstrațiile de la București, vom asista la meciuri (adică dispute) între femei și-n provincie, precum și — de ce nu? — la un campionat național. Dl. Gore mă ascultă cu atenție, apoi izbucnește-n ris:

— De ce rizi?  
— Mă gîndeam la evoluția cuvintelor care cam însoțesc cîteodată schimbările lumii. Ce însemna, în tinerețea mea, expresia aruncată unui celi-batar: „domnule, îți recomand o partidă grozavă!“

...Și ce înseamnă astăzi.

DE CE A SUSPINAT?

— Toată lumea e de acord că finalele competițiilor mari (Cupa campionilor europeni, Cupa cupelor, Campionatul european) ar trebui să se desfășoare pe stadioane neutre. Altminteri, oricum ai privi lucrurile, echipele gazdă ponesc la drum favorite și, mai ales — favorizate.

— Fără îndoială, consimte dl. Gore. Fără îndoială. Și, în această ordine de idei, mă gîndesc să propun Federației noastre a solicita, în numele Bucureștiului, organizarea unei finale pentru 1969. E clar (suspînă dl. Gore), e nespus de clar (încă un suspîn) că atunci când una dintre finaliste nu va beneficia de avantajul terenului.

NICI UN SACRIFICIU NU-I PREA MARE

— Ce zici de piteșteni? Duminică trecută s-au transportat, cu trenuri speciale, autobuze și Renault-uri 16 în Capitală, năvălind, ca o armată de ocupație, pe „Republicii“ și întrecîndu-i la număr (fapt unic în istoria sportului) pe susținătorii Progresului, echipă, totuși, gazdă.

— Am remarcat gestul. De altfel, adaugă dl. Gore, se pare că avem de-a face doar cu-n început. Spectatorii din Pitești sînt hotărîți, din devotament pentru club, să acționeze aioma și în alte momente de cumpăt. De pildă, cu prilejul meciurilor de la anul pentru „Cupa orașelor tirguri“. Argeșenii s-au declarat dispuși să însoțească echipa în deplasare, fără preget, oriunde s-or stabili desfășurarea jocurilor: la Ruscuk sau la Neapole, la Brno sau Lisabona. Orișunde. Fără a pune seama de lungimea drumului, de prețuri sau de osteneală.

„CU STADIONUL DUPA MINE...“

— Te-am zărit duminică trecută pe stradă. Orelle cîci și jumătate. Umblai cam fără noimă în preajma lui „23 August“, ascultînd meciurile cu un tranzistor la ureche.

— Și nu eram singurul, ad-

mite dl. Gore. Patru sau șapte milioane de oameni făceau același lucru, fiind încredințați că e mai dătător de voluptăți să nu vezi trei meciuri-cheie decît să vezi unul singur. Unde-am ajuns! Încontro ne îndreptăm! Cu cît trece vremea, cu atît se agravează despărțirea noastră de natură, de faptele vii, pe care le trădăm, înlocuindu-le cu produse artificiale. Și aceasta pe toate dimensiunile existenței. În locul legumelor proaspete din grădina — comprimatul la plic. În locul spectacolului de teatru cu actori (și — vai — acțișe!) în carne și oase — reproducerea la televiziune. În locul picturii cunoscută la muzeu — litografiile colorate. Pe urmă, de ce să ne mîrîm? — în locul gazonului — un aparat de bachelită „Sony“, unde intră, ca și cum ar fi fost concepute prin procedee tehnice, șapte stadioane în același ceas. Și, mai departe, în locul jucătorilor — speakerii care, asemeni unor intervi vocali, aleargă frenetic cu glasul vreme de nouzeci de minute.

pl. conformitate AL. MIRODAN



MATTY

Cu și fără speranțe...

## 11 poante... boante

- O victorie obținută „cu orice preț“ nu valorează nimic.
- După victorie, nimeni nu întreabă de tactică.
- Un legămint cu sportul promite tinerețe eternă.
- Echipa în formă are vîntul în spate.
- Selecționerul este un Michelangelo: îndepărtează marmura inutilă.
- Portarul bun i se trag mingile în brațe.
- Fără surprize fotbalul nu ar fi decît baschet.
- Ocazia de șut nu o aștepti, o crezi.
- După 0-0 s-ar putea spune că meciul nici nu a avut loc.
- Mecurile le pierd antrenorii și le câștigă jucătorii.
- Tehnicii atribuie victoria jucătorilor, antrenorii pregătirii fizice, iar croniciștii tacticii, și toți au dreptate.

N. B.

# Caiacul amiral

Cu AUREL VERNESCU, pe drumurile performanței...

● La Snagov... ● Ce greu se câștigă acum un titlu european! ● Din nou, triumf ● Un singur caiacist din lume poate învinge în proba de 500 m ● Revanșa a fost câștigată net ● Și încă o medalie de aur ● Pe o filă albă...

Acum nu vom mai aștepta, cu nerăbdare și atîta emoție, telegramele agențiilor de presă. Și nici nu vor fi întrebări fără răspuns. Floarea europeană a caiacelor și canoanelor a ancorat, de data aceasta, la Snagov. Este prima oară cînd elevii antrenorilor Radu Huțan și Nicolae Navasart atacă pe teren propriu titlurile continentale. Un avantaj? Fără discuție. Băieții noștri știu fiecare val al Snagovului. Dar, a devenit atît de greu să câștigi! Altă dată veneau cîteva zeci de sportivi. Acum sînt peste 400 din 18 țări. Nu numai atît. Cei mai buni — și sînt atît de mulți! — au făcut pregătiri mai intense ca oricînd. A trecut vremea cînd erau suficiente două-trei antrenamente săptămînale. Timpul au scăzut fantastic. Cine își încheia de obicei antrenamentul după 5 km, nu se oprește acum decît după 25 km, sau chiar mai mulți.

Și mai este ceva. Acum, printre oaspeții Snagovului se numără — cu două excepții, suedezul Sjodelius și

puncte (139), cît și în cel al medalțiilor (6-4-1). Au fost europenele care au arătat că noi știm să învîțăm. A fost competiția continentală care a confirmat marea clasă a viteziștilor români (cu excepția probei de kl 1000 m au fost câștigate toate întrecerile de 500 și 1000 m). Au fost zilele recordului — încă neegalat — al lui Nicoară și H. Ivanov, fiecare de patru ori campion al Europei! A fost, totodată, prilejul oferit lui Aurel Vernescu să demonstreze tuturor că merita titlul olimpic de la Sagan.

Finală la caiac simplu 500 m. La start, cele mai rapide padele ale Europei. Deși pe altă distanță decît proba olimpică, toată lumea consideră întrecerea drept revanșa Vernescu-Petersson... Va câștiga campionul olimpic? Va rămîne Vernescu sprinterul numărul 1? Acolo era însă și Hansen, dar Vernescu plătiesc prea scump greșeala de la Tokio. Nu, acum va face tot ce este posibil ca să-și supravegheze toți adversarii. Sau, nu. Mai bine va lua un start bun și va trage cu toată puterea brațelor și c. inimii pentru a fi mereu în față. S-a ținut de cuvîntul dat lui însuși. Și, poate, nemărturisit, lui Radu Huțan și spectatorilor, mai mulți decît văzuse pînă atunci Snagovul.

Nici o ezitare. Nici o greșeală. Mecanismul a funcționat perfect. Caiacul lui Aurel Vernescu a condus cu un vas amiral întreaga cursă. Nu l-a putut ajunge tehnicul Dieter Krause. A rămas și mai în urmă campionul olimpic, suedezul Rolf Petersson. Danezul Hansen a lăsat tuturor impresia că trăiește un penibil apus de glorie. Dar, nu era așa...

Deci, cu Petersson scotețiile sînt oarecum încheiate. Aurel Vernescu domină, în continuare, plutonul sprinterilor europeni. Încă un titlu adăugat impresionantelor sale colecții. Nu însă ultimul la campionatele continentale de la Snagov.

E prezent și în proba de caiac 4-1000 m. Câștigă echipajul condus de Nicoară. Cel al lui Vernescu ocupă locul secund, cum se spune, la un vîrf de barcă.

Proba olimpică de 1000 m. Cînd nimeni nu mai credea în strălucirea lui Hansen, danezul câștigă detașat, punînd din nou pe gînduri pe candidații la viitoarea medalie olimpică!

caicista vest-germană Annemarie Zimmermann — toți campioni olimpici de la Tokio. În frunte cu Rolf Petersson...

Triumful de la Jajce s-a repetat. Școala românească, școala sprinterilor — mai ales — de la Snagov a primit noi galioane de aur spre cinstea antrenorilor și echipei. România a cucerit primul loc alî în clasamentul pe



„Dublu“ atîtor victorii: Vernescu-Scotnic Foto: P. ROMOȘAN

Vernescu, împreună cu soborul Scotnic, pescarul acesta puternic, sirguincios, extraordinar de ambițios, cucereste un nou „argint“ în proba de dublu. N-a putut să treacă de dublu Nicoară-Ivanov, dar a câștigat, după un final pasionant, disputa cu renumiții caiaciști maghiari (Szöllosi-Fabian) și suedezi (Petersson-Ulterberg).

Vă amintiți povestea stafetei de la Jajce. Reporterul a uitat atunci să spună că această probă este, la toate campionatele europene și mondiale, actual final pe care toți spectatorii îl așteaptă cu nerăbdare nu numai pentru că la sfîrșitul lui se decernă ultimele titluri ci, mai ales pentru că stafeta este cuceritoare prin frumusețea și dinamismul ei.

Era și acum proba numărul 15! Calacele se îndreaptă liniștite spre start. Iată-l și pe Aurel Vernescu. Statura lui athletică impresionează. Un ziarist suedez, prezent la masa presei, ar vrea să știe exact înălțimea și greutatea lui Vernescu. Stîntem cu privirile ațintite spre pontoane acolo unde se află — în afara sportivilor noștri — caiaciști de renume mondial, adversari redutabili, candidați la titlu: Krause, Uwe, Wentzke, Seibt, Meszaros, Szente, Kovacs, Hez. Dar, rugămintea unui coleg de breasle trebuie îndeplinită. Răspunsul e prompt: 1,90 m; 91 kg. Privirile rămîn însă pe direcția pontoanelor.

Au fost foarte puține emoții. Stafeta românească a condus tot timpul. Vernescu, Nicoară, Scotnic și Ivanov au alcătuit o echipă omogenă, de mare valoare. N-a fost nevoie de efortul supraomnesc de la Jajce. S-a câștigat cu peste două secunde avans.

1965. Aurel Vernescu, dublu campion al Europei. În jurnalul intim al marelui nostru campion victoriile sînt scrise cu majuscule. Ca și numele partenerului — Ideal, Atanasie Scotnic. Pe o altă filă, albă, într-o noapte a fericii pentru care nu se găsea nicodată cuvintele, primul sprinter al Europei și al lumii a scris cu mîna tremurîndă: Petrișor Vernescu... Copitul cu ochi ca albastrul mării senine zîmbea în somn, în pătulul de lîngă vitrina în care străluceau mai multe medalii ca anul trecut.

Dan GARLEȘTEANU

(va urma)



# Aviația ROMĂNEȘTI

Un as al aviației românești

## POLISPORTIVUL ALEXANDRU PAPANĂ

Numele lui Alexandru Papană nu are nevoie de prezentări. Campion mondial la bob în șase scane împreună cu Hubert, recordman național de automobilism, motociclist de valoare, șahist, fotbalist și rugbist, schior și inotător, el s-a afirmat în atâtea discipline sportive, încât cu greu poți găsi unele de la startul cărora să fi absentat.

Dar, cea mai dragă din toate l-a fost, desigur, aviația, pe care a ilustrat-o cu numeroase performanțe de valoare (record național de înălțime, câștigător al medaliei de aur într-un „Tur al României”, autor — împreună cu căpitanul Popăscu — al unui raid București — Tei Avu — București, învingător în numeroase mitinguri din țară și străinătate etc.).

În anul 1938 la startul la un veritabil campionat mondial de acrobatică, organizat cu ocazia Olimpiadei de la Berlin, Ziarul francez „L'Aurore” îl elogiază, iar marele aviator Lindbergh — primul învingător al Atlanticului — îl remarcă în mod deosebit. Se îmbarcă apoi pe zeppelinul



„Hindenburg” și pleacă în S.U.A., cu avionul său botezat simbolic „Felix”.

Lună startul la mitingul aviației de la Los Angeles (4-8 septembrie 1938) își demonstrează într-o manieră măiestrie, fiind aclamat de un șter de milion de oameni, alături de marile as, multiplu campion mondial de acrobatică aeriană, francezul Michel Estrouy. Aerodromul Românesc primește următoarea telegramă: „Comitetul concursurilor aeronautice americane „National Air Races” trimite felicitări entuziaste pentru exhibițiile strălucite ale locotenentului Alexandru Papană. Zborurile extraordinare efectuate de Papană fac cinste atât lui, cât și țării sale. Salutați, Clifford Henderson, director general”.

Urmează alte mitinguri, noi victorii aviatice și — în paralel — o frumoasă comportare în competițiile de tenis ale Americii pe teren acoperit (semifinalist la simplu și dublu mixt).

În decembrie 1938 câștigă cursa fără escale Miami-Havana (peste 400 km; 300 m. deasupra apei;

30 de concurenți) și „Cupa celor două Americi”. Victoriile strălucite, comunicate în țară cu maxime modestie a unei simple telegramă: „Miami 1938. Succes nesperat. Câștigat campionatul Americii de Nord și de Sud, Papană”.

În același timp, o altă telegramă, a președintelui comitetului de organizare a competiției, Walters, nu precupește laudă la adresa marelui zburător român: „Alexandru Papană întrece pe toți zburătorii întregului miting aerian și bate elementele americane cele mai de preț”.

Vestea frumoaselor sale performanțe găsește răsunet și sub pana marilor istorici Nicolae Iorga:

„E sigur că propagandistul cel mai mare pe care-l avem în mo-

## Amintiri... Amintiri... IONEL FERNIC

Care a fost violonul d'Ingres al lui Ionel Fernic? Compoziția pentru aviator sau aviația pentru compozitor? E

greu să răspundă chiar cel ce l-au cunoscut bine; eu am fost printre prietenii lui cei mai apropiați, dar cu toate acestea n-aș fi în stare să lămuresc dilema. N-aș fi în stare s-o lămurisesc fiindcă, în timp ce înguram împreună răcoarea umbrei sub prelată terasă fostului Lafayette, compozitorul Fernic modela, neîntrerupt cu degetele, mici fuselaje din cocoșeșe de piine la nădărnă sau confecționa, în câteva clipe, avioane miniatulare, cu niște aripi iscusit sculptate, din hârtie pe care le-avea prin buzunare. Iar când l-am însoțit, nu fără bătaie de inimă ale emoției și paloareă pământe a fricii în obraji, într-un zbor de agrement, pilotul Fernic n-a încetat un moment să fredoneze, cu glasul răgușit, din proptiele sale piese, dintre care cea mai dragă pare să-i fi fost „Pentru tine am făcut nebunii”.

Am fel de nebunie blândă, cum asta a fost de altfel întreaga viață a lui Ionel Fernic. O viață scurtă, de-abia treizeci și șapte de ani, din care, scăzând anii de ostășie pe cei de lipsuri crunte și umilitoare, nu cred să rămână mai mult de douăzeci. Aceștia împărțiți și ei între cele două mari pasiuni care l-au dus multă vreme la urmă: zborul și muzica. Ce înseamnă el pentru muzica ușoară românească, am încercat să arăt în câteva emisiuni la ra-

## duminicile unui neSportiv

dio și în prefața unui caiet de melodii alese, publicat nu prea demult în Editura muzicală. A fost un pionier al acestui gen în țara noastră, care a născocit o mulțime de cîntece dulci și melodiase. Deunăzi am auzit unul din ele cîntat de niște tineri sportivi, la iarbă verde, în marginea Bucureștilor. Ce-a însemnat pentru aviația sportivă, nu sînt eu cel indicat s-o spun, dar încerc cu toate acestea să-l evoc pasivă pentru zbor, deoarece s-ar putea ca aceia care vor scrie odată despre aviatorul Fernic să nu-l fi cunoscut și să nu fi aflat nimic despre arderea lui pe rugul acestor patimi de vîzduh.

Ionel Fernic descoperise, încă din adolescență, beția plătirii în planor și devenise curînd un pilot de „zbor alb” de-o nemeipomenită dibăcie. Peste câmpurile rîșnădite în cele patru zări, unde își făcea exercițiile, a înscris arăbescuri pe care le-ar fi invinat și Niijinski sau alți bale-rini de genul. Pasărea argintie, pe care o strunea cu mina fără greș și cu un simț al echilibrului miraculos, zburda inteligent și vioi în vîzduh, se opra pe neașteptate, ca și cum ar fi descoperit deodată, acolo în țăriile de cobalt, o stea neștiută încă de telescoape, apoi se avînta iar, în cordată ca o praștie de alun, spre vasta lumină orbitoare, sus, din ce în ce mai sus, ademenită parcă să se prindă de codița vreunui nor. Vîna mișcările prielnice ale straturilor

de aer cum vinează alții pre-pelițele sau sîterii, folosindu-se de ele u aerimea cu care se foloseau legendarii argonauți de curentii Mediteranei. Se simtea de altfel tot atât de sigur în joaca sa cu Eol cum se simt navigatorii pe tulpănele apelor de smarald și alind, după ore de ghidulii aviatice, cobora între buruienile aspre de seceta verii, mîngîia planorul, îl descînta parcă din priverii, îl dezmierta aripile ca palma fierbinte, nepufindu-se dezlipi de el. Voia, poate, să-l ducă acasă, să-l șteie în curtea sa, în aceeași încăpere chiar unde compunea cîntecele sale și unde dormea în prîpă cîteva ceasuri pe noapte.

Zborul era pentru Fernic un prilej de nemărginită bucurie și un prilej de inspirație. Piesele sale de muzică, sînt pline de cer senin, de zări fără hotar, de stele argintii, de senzația euforică a plătirii. Mai tîrziu, desi își lubea dezințesat planoarele, pe care singur și le modelase, a încercat să se angajeze pilot civil. A izbutit să fie numit conducătorul unei școli de pilotaj în nordul țării. Cînd i-a fost prîns pe piept „Virtute aeronautică”, a multumit cu aceste cuvînte:

— Vreau să dau tineretului țării mele siguranța și bucuria zborului, fiindcă omul care știe să zboare are sufletul mai larg și mintea mai clară.

George SBARCEA

## O CURSĂ NEOBIȘNUITĂ

Intr-o zi, mai mulți arbitri aviatori se prezintă pe aeroportul Băneasa. Se aprobează de un avion bimotor de construcție românească, îl cîntăresc din ochi, îl urcă și pe cîntar, verifică rezervoarele cu benzină, verifică și documentele de bord ale aparatului, după care dau afirmativ din cap. Asta înseamnă că piloții Octavian Băcanu și secundul său, Vladimir Viscun, puteau să decoleze.

Intr-adevăr, sportivii decolează, zboară un ceas, două, se face noapte, se face iar ziua, el continuă cursa. În sfîrșit, aterizează după un îndelungat zbor fără escale. Cît au stat în aer? 20 h 46:30,0! Ce distanță au parcurs? 4668,870 km — nou record mondial la această clasă de avioane! Adică, de aproape trei ori distanța (în linie dreaptă) București-Moscova.

Dar, fiind vorba de un record, au mers în circuit în-

chis: Băneasa-Urziceni-Strejenic. Lucru ceva mai dificil deoarece au trebuit să parcurgă de 27 de ori acest circuit, ocolind punctele de control numai prin partea din față lor și mereu în același sens!..

A fost o cursă puțin obișnuită în care cei doi sportivi români au realizat cea mai lungă distanță la această clasă de avioane.

„Cupa celor două Americi”. Victoriile strălucite, comunicate în țară cu maxime modestie a unei simple telegramă: „Miami 1938. Succes nesperat. Câștigat campionatul Americii de Nord și de Sud, Papană”.

În același timp, o altă telegramă, a președintelui comitetului de organizare a competiției, Walters, nu precupește laudă la adresa marelui zburător român: „Alexandru Papană întrece pe toți zburătorii întregului miting aerian și bate elementele americane cele mai de preț”.

Vestea frumoaselor sale performanțe găsește răsunet și sub pana marilor istorici Nicolae Iorga:

„E sigur că propagandistul cel mai mare pe care-l avem în mo-

„Intr-o zi, Ionel Fernic a venit la timpul de aviație al școlii de pilotaj „Mirela Cantacuzino” și a solicitat unii prieten să-l zboare. Potrivit rînduilei, l-a înmănat parașuta și l-au fost date indicații cum s-o folosească dacă...”

Zborul l-a înconștat, dar ceea ce l-a preocupat a fost parașuta.

„O strășnică lucrare de copil mare. Și noi, tot aștia cu pantaloni lungi, ce sîntem altceva decât niște copii — copii mari? Ce minunat mi-ar sta legănat de imensa umbrelă, cîntînd la ghitară, o romanță compusă acolo, sus, între cer și pămînt...”

A doua zi, Ionel Fernic a fost printre primii la aerodrom și cerînd lămuriri mai amănunțite și-a vestit prietenul: „azi voi face mult visat salt cu parașuta!”

Și l-a făcut!

Saltul l-au urmat altele, multe, tot mai multe, la antrenamente și la mitinguri, la București și în provincie, la reuniuni care au prins aripi multor tineri de pe tot întinsul țării.

Și astfel, a venit și consacrarea lui Ionel Fernic în aviație în cea mai dificilă dintre disciplinele sportului aviație, parașutismul.

Dorin ȘTEFLEA

## Aviatorul romantic

„Intr-o zi, Ionel Fernic a venit la timpul de aviație al școlii de pilotaj „Mirela Cantacuzino” și a solicitat unii prieten să-l zboare. Potrivit rînduilei, l-a înmănat parașuta și l-au fost date indicații cum s-o folosească dacă...”

Zborul l-a înconștat, dar ceea ce l-a preocupat a fost parașuta.

„O strășnică lucrare de copil mare. Și noi, tot aștia cu pantaloni lungi, ce sîntem altceva decât niște copii — copii mari? Ce minunat mi-ar sta legănat de imensa umbrelă, cîntînd la ghitară, o romanță compusă acolo, sus, între cer și pămînt...”

A doua zi, Ionel Fernic a fost printre primii la aerodrom și cerînd lămuriri mai amănunțite și-a vestit prietenul: „azi voi face mult visat salt cu parașuta!”

Și l-a făcut!

Saltul l-au urmat altele, multe, tot mai multe, la antrenamente și la mitinguri, la București și în provincie, la reuniuni care au prins aripi multor tineri de pe tot întinsul țării.

Și astfel, a venit și consacrarea lui Ionel Fernic în aviație în cea mai dificilă dintre disciplinele sportului aviație, parașutismul.

„La Iași, la un miting cu Alexandru Papană, cu Marina Sîrbel și cu Irina Burnala, cu „draci roșii” escadrila care executa acrobatică aeriană în formație de trei avioane: Gherasim — Mișu Pantăzei — Ivanovici, Ionel Fernic a luncat pe aripă, apoi s-a avîrșit în neant, și-a deschis parașuta și a început să coboare în și împerturbabil, cîntînd la ghitară.

Da, își trăise din plin visul, își implinise alecun de sportiv aerian și de muziclan. Nu-l auzea nimeni cîntecul, dar îl întuiau toți cei aflațori atunci pe aerodromul Ploștii de la Tătărași.

La 18 ani a compus „Cruce alba de mesteacă” pe versuri de Artur Enăscu, delicatul poet care a trăit nebuș și a murit decreșit. Apoi, în anii ce-au urmat, „Romanța celor care mînt” cu cuvînte de Ion Minulescu, „Rămii, o nu pleca, rămii”, „Îți mai aduci amînte, doamnă”, pe versuri de Cîcintat Pavelescu, „Iubese femela”, pe versuri proprii și alte zeci de romanțe cîntate și astăzi.

La 37 de ani și-a trecut apoi și brevetul de pilot de avion de turism sportiv.

La 22 iulie 1938, Ionel Fernic,



acest exemplar uman deosebit, care purta traul în sălile de concerte cu aceeași dezinvoltură cu cerșitoare cu care îmbrăca salopeta de zbor pe aerodrom, și-a încheiat viața într-un banal accident: s-a prăbușit, pasager fiind, la bordul unui avion economic al unei companii polonice, în drum spre București, pe deasupra satului Doroteia din nordul Moldovei.

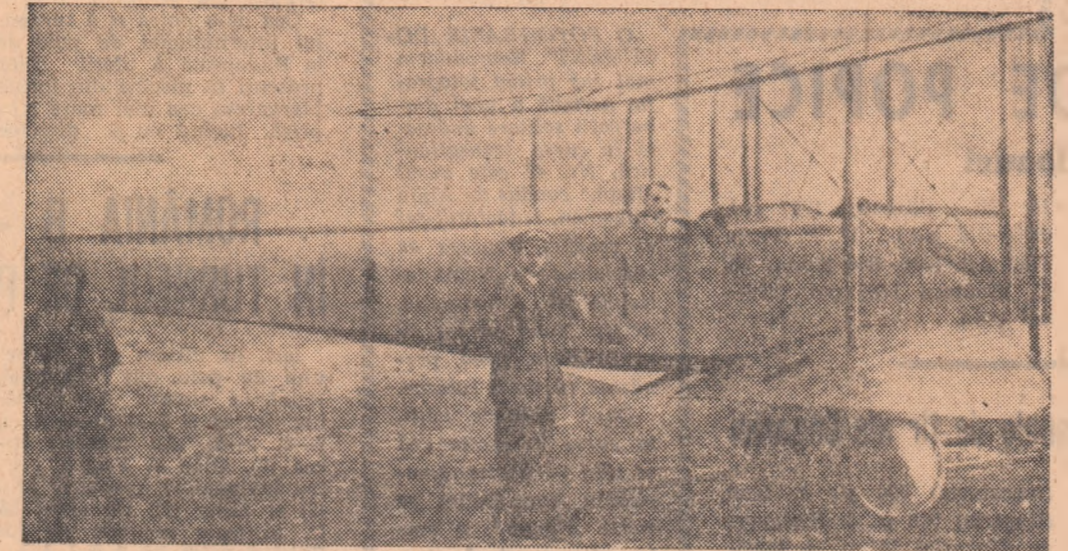
Muzica lui a rămas. Ea încălzește inimile ascultătorilor care, de multe ori, nici nu știu măcar numele compozitorului pe care-l preferă...

V. FIROIU

## ALBUM DOCUMENTAR

Un autentic document românesc din începuturile aviației mondiale: trei nume glorioase ale pionierilor români cu prestigiu ecou universal: ANDREI POPOVICI (în carlingă) MIRCEA ZORILEANU și însuși constructorul HENRI COANDĂ — la profundorul celui dintîi avion Bristol-Coandă, făurit în anul 1913 de către industria britanică, după concepția genialului constructor român.

(Din colecția V. FIROIU)



„C'est un pilote roumain”

## „C'est un pilote roumain”

Sotia lui Mihail Savu, unul dintre pionierii aviației noastre, ne-a pus la dispoziție o serie de însemnări ale regelatului pilot, din care reprodusem acest scurt fragment, cu adinți semnificații, ilustrînd entuziasmul începutului, primele fire ale putericei tradiții ce s-a țesut în aviația românească:

„Aplaudatele exhibiții ale lui Pegoud, în fața publicului bucureștan, m-au cucerit și pe mine, dar m-au și amibionat. Mă gîndeam ce ar trebui să fac ca să pun mina pe un aparat ca al lui și să efectuez și eu un looping. Eram convins că nu e greu. Greu

era să ajung și eu să pilotez un aparat corespunzător acestui temerar exercițiu. Dar înăi că se ivește ocazia de a pleca la Paris (martie 1914). Iau o scrisoare de la Valentin Bibescu către Bleriot, și, ajuns la Paris, de îndată ce dau de o zi frumoasă (două săptămîni a plouat mereu), m-am dus la aeroportul unde lucra Bleriot, dîndu-i acestuia scrisoarea pe care o aveam de la Bibescu. Bleriot m-a primit cu multă căldură, și-a reamîntiț că mă cunoscuse la București și m-a rugat să revin a doua zi, pînă atunci lucrurile urmind să fie puse la punct pentru zbor.

...29 martie 1914, orele 10 dimineața. În prezența lui Bleriot și a personalului aeroportului, m-am urcat la 500 de metri și am executat bucla, ca un mare cunosător al acestui exercițiu. La coborîre, Bleriot m-a felicitat călduros pentru calmul păștrat și pentru perfecțiunea execuției. A fost un moment emoționant pentru mine, cînd am auzit pe cineva spunînd în spatele meu: „C'est un pilote roumain!”

Revista „Flacăra”, în numărul 32, din 23 mai 1915, închinat aviației noastre, avea să insereze cu mîndrie faptul că „pilotul Mihail Savu a exe-

cutat pentru prima oară, la Paris, faimosul looping the loop”.

## AMAZOANELE CERULUI...

„De la surata în șaua în care se lîna cochet, legănată de trupu domol al vreunui telegar, și pînă la cele care-și struneau herghelii de Ducipal concentrată în motoarete înaripate ce străpungeau vîzduhul, omenirea a parcurs cale lungă. Prefacerile unei civilizări care a promovat confortul și nițea, au afirmat bravura femeii și fat-o aviatore, prezentă astăzi și pe cerul patriei noastre.

Navigația nu mai e o lîndă pentru suratele noastre, anela ostendînd în cadrele aviației, ca pilot sau ca navigator, sau ca „însoțitoare de bord”, purtătoare a surisului de aur dătător de curaj pentru căldorii încă nemiliterizată cu hopurile șosetelor aeriene.

Înăia famete-aviator: Elena Caragianni-Ionescu care, după studii juridice la Paris, a purces și pe căile pilotajului aviație. Brevetul ei datează din anul 1914, fiind printre cele dintîi aviatore în lume.

Parcîrșind lista brevetelor, o găsim, în jurul anului 1930, pe

Irina Burnala, cu raiduri în Asia Mică și în inima Africii, după cum aflăm pe Florica Delescu, Valeria Bădăliță, Marina Sîrbel, realizatoare a unui zbor prin Golful Finic, în acea țară nordică specifică peninsulei scandinave, făcînd înăia legătură aviațică încercată de o femeie, între București și Stockholm. Aflăm după aceea alte două nume consacrate și prin începuturile aviației sanitare, încă din anul 1928, alcătuită apoi acca „escadrila albă” pentru transportul răniților: Marlana Drăgescu și Russo-Bossle, ambele avînd la activ raiduri internaționale de temerară incursiune. În 1933, Marlana Drăgescu mai funcționa ca instructor la școala de pilotaj sportiv de la Brașov.

Dar lista nu se oprește: Victoria Pocol, Virginia Thomas, Virginia Duțescu, altă instructoră de pilotaj la școala de la Strejenic, Smaranda Brăescu, nume dîștră mai ales în parașutism, — înăia româncă parașutistă și printre puținele, atunci în în-

cepăturile sportului aviație, printre primiele în lumea competițiilor mondiale de specialitate. Deținătoare a recordului național de înălțime, printr-un salt în Bărganul Ialomiței, dînt-un avion pilotat de Alexandru Papană, ca și a unei performanțe record — realizată în America, Smaranda Brăescu și-a înscris numele în istoria aviației mondiale. Aurelia Ciolacu, Domnica Negulescu, Mihaela Frim, Elisabeta Dumitru, Zoe Cristea, Zoica Gîrșoi, Lucia-Leana Honre — sotia ambasadorului Marii Britanii la București, brevetată de școala românească de aviație — apoi Elena Petrovici, Eliza Vulcu, Cornelia Fotache, Maria Nicolae, Stela Huțan, Tucu Lupcescu, Eugenia Zoldi, cu cunoscut și ele trada aprențăzului și emoția victoriei finale: brevetarea și zborul „de una singură” la bord.

Și acestei liste trebuie să-i adăugăm un pînd pios pentru mîndrușul de pilotă jertfite pentru gloria arptor românești, pentru afirmarea aviației pe ce-



Un grup de tinere parașutiste, imediat după aterizare la punct fix

„PENTRU ÎNTIA ȘI SINGURA DATA ÎN LUME, un avion a călătorit în pîntecele unui dirijabil și acel avion aparținea aviației noastre? Inițiativa se datorează căpitanului Alex. Papană, care însoțindu-și avionul a devenit astfel și el cel dintîi navigator român care a trecut Atlanticul într-un dirijabil. Avionul a fost transportat cu dirijabilul „Von Hindenburg”, din Europa în America.

„INGENERUL ALEXANDRU FRIM, care în echipaj cu Vasile Dumitrescu a cucerit un campionat mondial de bob pentru țara noastră, a funcționat vreme îndelungată în postul de pilot-recepționar la uzinele de avioane I.A.R. de la Brașov? Inercînd un zbor de la București la Sidney, menit să fie prima legătură aeriană a rutei, s-a salvat cu parașuta, treubînd să abandoneze avionul în aer, deasupra localității Baden-Raden.

„POLY VACAS, un pilot brăilean, a realizat cel dintîi looping în vîzduh, în România, în cursul unui miting aviație desfășurat pe terenul hipodromului din parcul Monumentului din Brăila?”

„LA BINTINTI. În apropierea Orăștiei, satul natal al lui Aurel Vlaicu, trăiește și azi, într-o deplină sănătate, fărânu octogenar Ion Vlaicu, fratele mai mic al aviatorului? E! este unul dintre primii oameni de la noi care a cunoscut voluptatea zborului. Căci fratele său l-a îmbrățat, experimentat, în planorul fărîrit acasă, și pe care-l remorcau flăcăii din sat atunci cînd nu-l trăceau caii lui „nea Dumitru” tații lor.

„RECORDUL celor mai numeroase salturi cu parașuta în aviația noastră sportivă și de răz, la ora actuală, maestrul emerit al sportului Gheorghe Iancu, recordman

## CVARTETUL DE AUR...

ANGELA NĂSTASE: maestră emerită a sportului la parașutism, recordmană mondială la proba de 1000 m, multiplă campioană națională. În mitingul de astăzi — împreună cu colegile ei de echipă — va evalua într-un „salt în grup de nouă”, cu aterizare la punct fix.

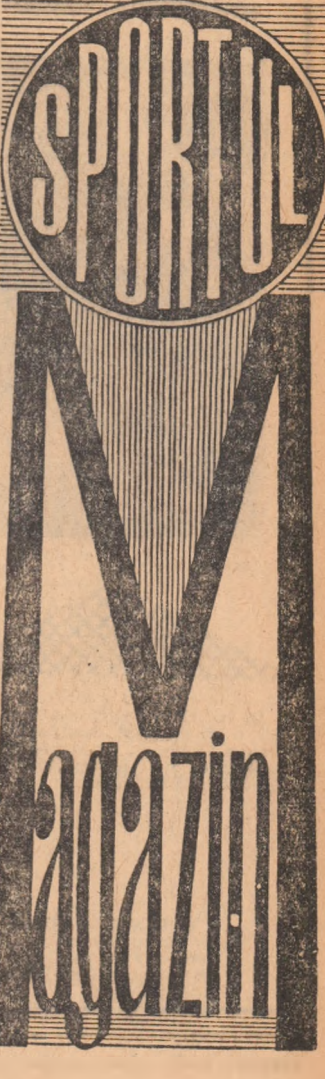
CONSTANTIN MANOLACHE: decanul de vîrstă al aviatorilor noștri sportivi are un palmares impresionant. Este pilot de înalță acrobatică, pilot încercător, maestrul emerit al sportului. În dîntneacă această îi vom vedea în „ogîndă” alături de Ștefan Calotă.

GHEORGHE IANCU: recordman mondial absolut (0,00 m media celor două salturi) în proba de 1000 m. Este maestrul emerit al sportului. Azi îl vom urmări într-un număr de acrobatică surpriză: remorcaț de avion... fără parașută!

ELENA BACAOANU: campioană mondială în proba de 2000 m (Bratislava), maestră emerită a sportului, deținătoare a numeroase recorduri naționale și internaționale. Se pregătește pentru apropiatele „mondiale” de la Graz (Austria).

Raluca CRISTIAN-VLADUț

Din această listă de temerare aviatore desprîndem și numele sonore ale unor tineri sportivi, care astăzi ne apră cu cîntece curioase patriei. Mă refer, în special, la aviozucile parașutiste Elena Bacăoanu, Angela Năstase, Elisabeta Popescu, Elisabeta Minulescu — la ațtea și ațtea maestra ale îndîlșitorilor.





# ÎN „CUPA MĂRII NEGRE” LA BASCHET ROMÂNIA — ITALIA 52—39

MAMAIA, 15 (prin telefon). Sîmbătă, în competiția internațională feminină de baschet dotată cu „Cupa Mării Negre” s-au disputat două jocuri. Echipa R.S.S. Lituaniene a înțrecut formația Bulgariei (7) cu 54—38 (29—29), iar reprezentativa noastră pe cea a Italiei, cu 52—39 (22—22)

Au marcat: Bițu (10), Pruncu (2), Ciocan (7), Taflan (5), Spiridon (2), Dumitrescu (7), Vogel (14), Racoviță (7), pentru echipa noastră, Geroni (6), Persi (7), Ghirri (12), Botzelo (8), Gentilu (4), pentru Italia. Duminică, în ultima zi a

concurșului, de la ora 18: Italia — Bulgaria (7) și România — R.S.S. Lituaniană.

# Actualitatea internațională

Trimisul nostru special la C.E. de lupte greco-romane, TIBERIU STAMA, transmite:

## INCERTITUDINI PE TOATĂ LINIA ÎNAINTEA FINALELOR

VĂSTERAS, 15 (prin telefon). — Spectatorul neavizat care ar intra în aceste ore la Rökundahallen ar avea impresia că asistă la erupția unui vulcan. Galerile grupate în jurul celor trei sălile, pe care au loc concomitent evoluțiile luptătorilor, își susțin favoriții într-un mod ce depășește orice imaginație. Și totuși, am suporta mai ușor atmosfera din sălă dacă sportivii noștri ar avea o comportare mai apropiată de valoarea lor. Unii dintre ei ne oferă satisfacții și speranțe pentru un loc pe podium, alții — dimpotrivă — pierd puncte prețioase. Stoleiu (cat. 52 kg), după înfrîngerea la Cooerghin, s-a reabilitat — oarecum — prin două victorii și la Olmo (Spania), prin tuș, și la Zeman (Cehoslovacia), la puncte. Alionescu (57 kg) n-a putut trece de Altin (Turcia), în schimb a câștigat destul de ușor la Covici (Iugoslavia). Simion Popescu (63 kg) ne-a oferit satisfacția unei noi victorii prin tuș la Hötter (Elveția). Dar, în continuare, în meciul cu Grigoriev (U.R.S.S.), reprezentantul țării noastre — care își apăra titlul de campion al continentului — s-a lăsat dominat în prima repriză și a greșit în cea de a doua, cînd a fost fixat la podea. Popescu era convins că se afla în afara spațiului de luptă. Arbitrii au consențat victoria la puncte a lui Grigoriev, iar Popescu și-a îngustat simțitor șansa de a-și păstra titlul. Enache — la cat. 70 kg — a marcat un ușor reviniment. El l-a înțrecut pe Buchanan (Anglia), prin tuș, și pe Schmidt (R.F. a Germaniei), la puncte. Tăranu (78 kg), în schimb, n-a avut succes în fața lui Nenadici (Iugoslavia). Cum, mai

tîrziu, avea să piardă prin abandon și la Kärström (Suedia), el a fost eliminat din competiție. Favorizat de un culoar bun în turul doi, Neșuț (87 kg) l-a învins fără dificultăți pe Vinberg (Israel), apoi, în turul trei, el a tras cu Kormanik (Cehoslovacia), terminînd la egalitate. Unul dintre meciurile cele mai a-

tractive a fost Martinescu—Anisimov (U.R.S.S.), în cadrul categoriei 97 kg. După un ușor avantaj luat de Anisimov în prima repriză, Martinescu a reușit să echilibreze lupta. Aproape de gongul final, românul a fost la un pas de victorie, gata să-și fixeze adversarul la podea, dar luptătorul sovietic a mai

avut timp să iasă în afara spațiului de luptă. Meciul. În turul trei, Martinescu înregistrează o meritată victorie învingătorului lui Anisimov. Ultimele două concursuri, cel de la categoria grea — Bugoiu — n-a putut să treacă nici de Nadbornik (Finlanda), astfel că a țesut și el din con-

curs. La ora cînd telefonez, întrecerile continuă cu meciurile din turul patru, la categoriile mici și din turul trei la categoriile superioare. Duminică dimineața au loc ultimele tururi de calificare, iar după-amiază — de la ora 17 — finalele campionatelor europene de lupte greco-romane.

Trimisul nostru special la Budapesta, ADRIAN VASILIU, transmite:

## SÎNTEM ÎNCĂ OUTSIDERI!

Ungaria, dovedindu-se a ceeași pretendentă sigură la titlul olimpic, a câștigat vineri seara destul de ușor,

servind poloistilor români un duș rece, care l-a trezit la realitate. Gazdele au prezentat o echipă ca scoasă din cu-

te, care a înțat în permanență, în timp ce românii au plătit tribut greu meciului puzant susținut cu o seară înainte.

A fost evident pentru toată lumea că nu dispunem de suficiente „arme” pentru a ne împune în fața unei echipe de certă valoare, și doar de posibilități pentru a-i crea serioase probleme atunci cînd aceasta nu se află într-o zi prea bună. Jucul pe care nouă antrenor al naționalei noastre a încercat să-l imprimem tricolorilor — este vorba de pătrunderile succesive care nu dau nici un moment de răgaz apărătorilor adversi — are nevoie de oameni impecabili, cu o măiestrie desăvîșită în tehnica pasului decisiv și a șutului din orice poziție. Ei bine, acești jucători de mare personalitate (vezi cazurile lui Jankovici, Szivos, Sandici, Felkay) ne lipsesc. Și pînă cînd nu-i vom avea va trebui să ne mulțumim doar cu acest rol de outsider al celor mai mari formații de pe glob.

Cea de-a patra zi a turneului internațional de polo de la Budapesta a oferit celor prezenți în piscina din Insula Margareta cea mai mare surpriză. Jucînd cu o dirigenție

exemplară și sufocîndu-și în permanență adversarii prin acțiunile rapide și decise, selecționa secundă a Ungariei a înțrecut formația „de 14 carate” a Iugoslaviei cu 3—2 (1—0, 1—0, 0—0, 1—1). Gazdele au condus cu 1—0 și 2—1, obținînd o victorie pe deplin meritată. Au marcat Felkay (2) și Max pentru învingătorii, și Marovici (2) pentru învinși. Foarte bun, arbitrajul francezului Angella.

În partida vedetă, prima reprezentativă a Ungariei a învins fără dificultate pe secunzii U.R.S.S. cu 5—0 (2—0, 2—0, 1—0, 0—0) prin punctele înscrise de Konrad III (3) — din nou excelent, și Felkay (2). Echipa țării noastre a avut zi liberă și va înțlni duminică după-amiază selecționa secundă a Ungariei.

În concursul de înț „Memorialul Hajos Alfred”, înțătorii maghiari au obținut performanțe foarte bune: FEMEI — 100 m spate: Andrea Gyarmaty 1:09,5 — nou record maghiar; 100 m liber: Judit Turoczy 1:01,9; BĂRBAȚI — 100 m liber: Gyula Dobay 55,8; 100 m spate: Laszlo Cseh 1:02,8.

## ROMÂNIA B — ÎNVINGĂTOARE ÎN TURNEUL DE POLO DE LA DINAMO

leri, în ultima zi a turneului de polo din Capitală, România tineret B 5—4 (0—0, 1—0, 2—2, 2—2). Au marcat: Rizea (3), Olac și Frincu pentru învingătorii, respectiv Miut (2) și Silha (2). De notat că în ultimele secunde de joc Silha a ratat un 4 m! Arbitrat corect H. Iacobini. În jocul următor, selecționa secundă a țării noastre a di-

spus de R.S.S. Kazahă cu 7—3 (3—1, 2—0, 0—0, 2—2). Golurile au fost înscrise de: Novac (4), Rusu (2) și Popa, respectiv Surov (2) și Kolosov. Excelent arbitrajul lui N. Nicolaescu. CLASAMENT FINAL: 1. România B — 6 p., 2. R.S.S. Kazahă — 4 p., 3. România tineret A — 2 p., 4. România tineret B — 0 p.

G. VASILIU-coresp.

## telex-radio-telefon

LA MOSCOVA, atleta sovietică Jevleva a alergat 80 m.g. în 10,6.

INTR-UN concurs athletic desfășurat la Ruenderoth (R.F.G.), atletul vest-german Birtenbach a aruncat greutatea la 19,12 m.

REPREZENTATIVA masculină de handbal în 11 a Olandei a învins la Haga cu 13—10 (6—5) echipă Elveției.

INTILNIREA de volei dintre selecționatele feminine ale R. F. a Germaniei și Olandei s-a încheiat cu victoria echipei vest-germane cu 3—2. Meciul a avut loc la Hanovra.

ÎN „CUPA DAVIS” la tenis, Spania conduce cu 2—0 în meciul cu Anglia. (Santana—Cox 6—1, 6—3, 6—3; Gisbert—Hutchins 6—1, 6—3, 6—1). La Reggio Emilia: Italia — U.R.S.S. 1—1, după prima zi.

ECHIPA olimpică masculină de baschet a Mexicului a jucat la Coimbra (Portugalia) cu o selecționată locală. Au învins jucătorii mexicani cu 84—56 (38—38).

FORMAȚIA vest-germană de fotbal Borussia Dortmund a susținut un meci demonstrativ la Kansas City în compania unei selecționate a orașului. Fotbaliștii vest-germani au obținut victoria cu 3—1 (1—1).

CITEVA rezultate înregistrate în prima zi a campionatelor internaționale de tenis ale S.U.A. rezervate profesioniștilor: Laver (Australia) — Barthes (Franța) 6—3, 6—4; Rosewall (Australia) — Taylor (Anglia) 6—2, 6—3; Newcombe (Australia) — Gonzales (S.U.A.) 6—4, 6—3.

## Pluton de frunțase în turneul de la Sinaia

SINAIA, 15 (prin telefon). — După două runde, participantele la turneul internațional feminin de șah se află încă în fața incertității a întrecerilor. Nu mai puțin de șase concurențe sînt la egalitate de puncte (1½) în fruntea clasamentului: Elisabeta Polihroniade, Tereza Stadler, Ann Sunnucks, Margareta Teodorescu, Rye Timmer și Tatiana Zatulovskaia.

luptă survenite în partidele Stadler — Polihroniade, Zatulovskaia — Timmer și Helwig — Sunnucks. Sahista germană Novarra a fost învinsă de Teodorescu, iar Margareta Teodorescu a câștigat la maghiara Sina. Remiză a obținut Eleonora Jianu în fața puternicei jucătoare cehoslovace Malypetrova. Partida Nicolau — Reicher s-a înțruncat într-un dificil final de dame, cu un pion în plus pentru prima.

Gustav SZUBERT

## S-AU ÎNCHEIAT „MONDIALELE” DE POPICE

Patru sportivi români — în primele zece locuri

LINZ, 15 (prin telefon). După două zile de întreceri preliminare, 21 de jucătoare și 31 de jucători și-au cucerit dreptul de a participa la turneul final al campionatelor mondiale individuale de popice. Dintre cei 12 sportivi ai țării noastre care au luat startul în calificările pentru ultima manșă a „mondialelor”, 8 au rămas în cursa pentru titlu, Crista Szocs, I. Micoroiu, V. Măntoiu și juniorul Gh. Silvestru au acționat cu aceeași siguranță și în turul II, reușind să se claseze în pri-

mele 10 locuri ale ierarhiei mondiale.

CLASAMENT FINAL: feminin — 1. Siegrid Lidner (R.D.G.) 907 p. d. (două jocuri), 2. Gorinka Erschi (Iugoslavia) 894 p.d., 3. Maria Svoboda (Cehoslovacia) 892 p.d., 4. Crista Szocs 888 p.d. (451—437, p.d.), 5. Vlasta Sindlerova (Cehoslovacia) 888 p.d. („izolat” mai slab)... 16. Ana Marcu 816 p.d. (411—405 p.d.)... 20. Margareta Szemany 807 p.d. (416—391 p.d.); masculin — 1. M. Sterja; (Iugoslavia)

1889 p.d., 2. I. Beek (R.F.G.) 1878 p.d., 3. E. Siebert (R.F.G.) 1867 p.d.... 5. I. Micoroiu 1844 p.d. (925—921 p.d.), 6. V. Măntoiu 1825 p.d. (930—905 p.d.)...

## În campionatele internaționale de tir ale Ungariei

BUDAPESTA, 15 (prin telefon). Clasamentul probei de pistol liber încheiată vineri este următorul: 1. Artelt (R.D.G.) 558 p., 2. Egrışin (U.R.S.S.) 552 p., 3. Podubnil (U.R.S.S.) 551 p., 11. Bratu 542 p., 15. Maghiar 539 p., 21. Glușcă 536 p.

Sîmbătă, în ziua a doua a campionatelor internaționale de tir ale Ungariei s-au înregistrat următoarele rezultate: armă liberă calibrul redus 3 x 40 focuri: 1. Ešov (U.R.S.S.) 1157 p., 2. Parhimonici (U.R.S.S.) 1155 p., 3. Gherasimenok (U.R.S.S.) 1145 p., 4. P. Șandor 1144 p., 11. N. Rotaru 1136 p., 16. M. Ferecatu 1134 p., 18. I. Olărescu 1133 p., 28. Gh. Vasilescu 1111 p. Armă standard 60 f. culcat fete: 1. Perovici

10. Gh. Silvestru 1797 p.d. (885—912 p.d.)... 17. P. Purje 1782 p.d. (896—886 p.d.)... 23. C. Vinătoru 1766 p.d. (899—867 p.d.)

(Iugoslavia) 590 p., 2. Kun (Ungaria) 588 p., 3. Kissgyorgy (Ungaria) 587 p., 4. Marilana Antonescu 585 p., 9. Margareta Enache 578 p., 12. Magda Borcea 575 p., 21. Arlitina Bițică 559 p. După prima manșă, la pistol vitează condus Oniscuik (U.R.S.S.) și Dobsa (Ungaria) cu cite 296 p. Duminică este ultima zi a competiției.

## TIRIAC ÎN SEMIFINALE LA LUGANO

ZÜRICH, 15 (Agerpres) — Tenismanul român Ion Tiriac s-a calificat în semifinalele campionatelor internaționale ale Elveției, care se desfășoară la Lugano. În optimele de finală ale probei, Ion Tiriac l-a eliminat cu 6—0, 6—1 pe italianul Giorgio Silly, iar

în sferturi el l-a învins cu 8—6, 3—6, 7—5 pe australianul Ken Fletcher. S-au mai calificat în semifinale: Iugoslavia Franulovici (2—6, 6—0, 6—4 cu italianul Di Domenico) și olandezul Tom Okker (8—6, 6—3 cu francezul Jaufert).

## HALTEROFILII DE LA RAPID ÎNVINȘI LA LIMITĂ

Întîlnirea internațională amicală de haltere dintre echipele Rapid București și T.S.C. Berlin a revenit halterofililor berlinezi, cu scorul de 4—3. Cu acest prilej, A. Parnavelas (Rapid, cat. 56 kg), a stabilit două recorduri naționale de juniori: la „smuș” cu 92 kg (v. r. 90 kg, T. Apostol) și la „aruncat” cu 120 kg (v. r. 117 kg, I. Lăzărescu).

cîștigătorii, în ordinea categoriilor: Parnavelas (Rapid) 300 kg, T. Apostol (Rapid) 292,500 kg, Faber (T.S.C.) 352,500 kg, Haller (T.S.C.) 350 kg, Zielecke (T.S.C.) 390 kg, Mayer (T.S.C.) 400 kg. Bănciță (Rapid) 367,500 kg. Duminică, la Pitești, are loc meciul revanșă. (Aurel Păpădie — coresp.)

## Săptămîna în imagini

9 Iunie. — Premiера la Roland Garros. Australiana Ken Rosewall ține în mîni cupa învingătorului, recucerită după un interval-record de 15 ani! Ministrul tineretului și sportului Roland Nussenger oficiază această ceremonie. Asistă Rod Laver...

11 Iunie. — Margareta Szemany, una din principalele realizatoare ale victoriei obținute de echipa feminină a României în campionatul mondial de popice.

12 Iunie. — Giro s-a terminat. Si, o dată cu el, speranțele lui Felice Gimondi, care nu-și crută lacrimile în tabăra lui Eddy Merckx s'arbitorează.

13 Iunie. — Roger Bambuck s-a apropiat la o zecime de recordul mondial pe sută — 10,1 Priezenen său Delecour (dreapta) îi împărtășește bucuria.

14 Iunie. — Plînze albe pe lacul Malta din apropierea Poznan-ului, unde se întrec cei mai buni vîlști polonezi.

10 Iunie. — Italianul De Sisti oprește bomba trasă de forță, care este aruncată la sol de trupa recului. Scorul rămîne 1—0 pentru „Squadra Azzurra”, în marea finală de la Roma.

15 Iunie. — Motociclistul Werner Salevsky, unul din reprezentanții R.D. Germane în proba de motocros a campionatului mondial, antrenîndu-se în vederea întrecerii de duminică.

## La închiderea editiei

### DIBAR, PÎNĂ ÎN SEMIFINALE, ÎN MAROC

CASABLANCA. — În campionatele internaționale de tenis ale Marocului, românca Iudit Dibar a obținut două victorii, dispunînd de Reoux (Maroc) cu 6—3, 6—2 și de Susan Pettersen (jucătoare nr. 1 a Braziliei) cu 6—3, 2—6, 7—5. În semifinale, Dibar a fost învinsă de Michele Rodriguez (Chile) cu 3—6, 11—9, 6—3.

BARCELONA. — În Cupe Davis, Spania conduce cu 3—0 în fața Angliei, cîștigînd și

meciul de dublu: Santana, Orantes—Cox, Wilson 4—6 6—3, 6—3, 6—3.

ROMA. — În meciul Italia — U.R.S.S. pentru Cupa Davis, Pietrangeli, Mulligan — Metreveli, Lihacev 6—4, 4—6, 6—2, 6—4.

„U” Timișoara — Dinamo Pancevo 29—16 (11—5), la rugby

Într-un meci internațional amical de rugby, disputat pe stadionul „23 August” din Timișoara, echipa studențescă din localitate a obținut o frumoasă victorie învingînd cu 29—16 (11—5) pe Dinamo Pancevo, campionul R.S.F. Iugoslavia. Au înțrînit: Suelci (9), Harzambie (8), Dan (8),

Cionchină (3), Pănel (3) și Ionescu (3) pentru gazde, respectiv Radkivici (6), Martinkovici (5), Zvetici (3) și Novakov (2). A arbitrat bine I. Găgeatu (București).

P. ARCAN—coresp. principal

### PE SCURT

● LA SZEGED, U.T.A. a învins în meci amical de fotbal echipa locală E.A.C. Szeged cu 2—0 (2—0).

● ÎN „CUPA ALPILOR” la fotbal: Eintracht Frankfurt — Schalke 04 1—1 (1—1).

● MAGGIORINI (Italia) a cîștigat etapa a 7-a a Turului ciclist al Austriei (Kaprun — Klagenfurt: 207 km) în 6 h 14'10.

● PRIMA ETAPA din Turul ciclist al Elveției (Zürich — Langenthal: 171 km) a revenit lui Van Springel (Belgia) în 4 h 02'41.